



## **Еженедельник новостей МДС**

**События за 11 – 15 апреля 2016 года**

**11 апреля**

**Бизнес-форум обсудил проблемы защиты частной собственности**

Участники бизнес-форума «Защита частной собственности как гарант инвестиционной привлекательности Кыргызстана», включая членов МДС, обсудили правомерность проведения проверок бизнеса и их влияние на развитие бизнес-среды в стране. На форуме также обсудили проект Закона КР «О неприкосновенности частной собственности», разработанный парламентской фракцией «Республика - Ата Журт». Члены МДС представили свои предложения к законопроекту и будут включены в рабочую группу по согласованию замечаний и предложений.

**12 апреля**

**Исполнительный директор МДС поделился опытом со студентами АУЦА**

В Американском Университете в Центральной Азии прошла первая встреча из серии Alumni Talks с участием бывших выпускников университета. Приглашенные спикеры поделились своими историями успеха, опытом и ответили на вопросы студентов. Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов призвал студентов к саморазвитию, подчеркнув важность самообразования. Подробная информация доступна по [ссылке](#)

**Представители АБР и бизнеса выявили проблемы предпринимателей в рамках ЕАЭС**

Старший экономист Постоянного представительства Азиатского банка развития (АБР) в Кыргызской Республике Гулькаир Тентиева и советник министра экономики Любовь Тен обсудили с представителями бизнес-ассоциаций проблемы, с которыми сталкиваются предприниматели после вступления Кыргызстана в ЕАЭС. Юрист МДС Улукбек Турдубеков принял участие во встрече, на которой определены наиболее проблемные вопросы в сферах налогового/таможенного администрирования, регулирования деятельности СЭЗ, стандартизации и сертификации продукции, произведенной в

## **IBC Weekly News**

**Events of April 11 – 15, 2016**

**April 11**

**Business Forum discussed private property protection**

Participants of the business forum "Protection of private property as a guarantor of Kyrgyzstan investment attractiveness", including IBC members, discussed the legitimacy of business inspections and their impact on the development of the business environment in Kyrgyzstan. The forum also discussed the draft Law "On the inviolability of private property" developed by the Respublika - Ata Jurt parliamentary faction. The IBC members have given their proposals to the bill and will be included in the working group on coordination of comments to the bill.

**April 12**

**IBC Executive Director shared his experience with AUCA students**

The American University of Central Asia hosted the first meeting of the Alumni Talks. The invited speakers shared their success stories, lessons learned and answered students' questions. IBC Executive Director Temirbek Azhykulov urged the students to self-development, emphasizing the importance of self-education.

Detailed information is available [here](#)

**ADB and business representatives identify problems faced by entrepreneurs within the EEU**

Senior Economist at the ADB Resident Mission in the Kyrgyz Republic Gulkaier Tentieva, Advisor to the Economy Minister of the Kyrgyz Republic Liubov Ten and representatives of business associations discussed problems entrepreneurs face after Kyrgyzstan's joining the Eurasian Economic Union (EEU). IBC Lawyer Ulukbek Turdubekov participated in the meeting which identified the most pressing problems in tax and customs administration, regulation of the FEZ activity, as well as standardization and certification of products made in

<p>Кыргызстане и экспортируемой за рубеж.</p>	<p>Kyrgyzstan and exported abroad.</p>
<p><b>13 апреля</b></p> <p><b>Проект Стратегии развития строительной отрасли будет доработан</b></p> <p>Рабочая группа по доработке проекта Стратегии развития строительной отрасли на 2017-2025 годы обсудила основные причины, по которым проект был возвращен на доработку. Представитель МДС является членом РГ. Решено собрать предложения от всех членов рабочей группы к новому проекту до 19 апреля. МДС разослал проект Стратегии членам комитета МДС по строительству и недвижимости.</p>	<p><b>April 13</b></p> <p><b>Draft Construction Industry Development Strategy to be finalized</b></p> <p>A Working Group to finalize the draft Construction Industry Development Strategy for 2017-2025 discussed the main reasons the project was returned for revision. IBC is a WG member. It was decided to collect suggestions from all WG members for drafting a new project before April 19. IBC sent the draft strategy to the members of the IBC Committee on Construction and Real Estate.</p>
<p><b>14 апреля</b></p> <p><b>Рассмотрены вопросы таможенного администрирования</b></p> <p>На заседании Консультативного совета при Государственной таможенной службе при Правительстве КР рассмотрены вопросы таможенного администрирования и предлагаемые изменения в формы таможенной отчетности. Участники встречи также обсудили реализацию Соглашения ВТО об упрощении процедур торговли в КР. Решения совета будут направлены в ГТС.</p> <p><b>Бизнес-сообщества Кыргызстана и ОАЭ расширяют связи</b></p> <p>В госрезиденции «Ала-Арча» прошел экономический форум «Кыргызстан – ОАЭ» с участием представителей государственных органов, международных организаций, посольств, бизнес-сообщества двух стран. В составе делегации ОАЭ, возглавляемой министром энергетики Сухайль Мухаммад Аль-Мазруи, были представители инвестиционных компаний, заинтересованных в развитии сотрудничества с кыргызскими компаниями. Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов принял участие в работе секции по экономическому сотрудничеству и инвестициям. Он рассказал гостям о миссии МДС, инвестиционных возможностях Кыргызстана в таких перспективных отраслях, как горнорудный сектор, туризм, логистика, энергетика, а также предложил информационную и консультативную помощь МДС при вхождении на рынок страны.</p> <p><b>Бизнес отметил риски, связанные с изменениями в закон о некоммерческих организациях</b></p> <p>Представители МДС, аналитического центра «БизЭксперт» и Бизнес-ассоциации ЖИА обсудили с заместителем председателя Комитета по международным делам, обороне и безопасности ЖК Абдывахатом Нурбаевым недавно принятый в первом чтении проект Закона КР «О внесении изменений в</p>	<p><b>April 14</b></p> <p><b>Issues of customs administration considered</b></p> <p>A meeting of the Advisory Council of the State Customs Service under the Government of the Kyrgyz Republic considered issues related to the customs administration and proposed changes to the customs reporting forms. The meeting also discussed the implementation of the WTO Agreement on trade facilitation in Kyrgyzstan. The Council's decisions will be forwarded to the State Customs Service.</p> <p><b>Business communities of Kyrgyzstan and the United Arab Emirates to expand ties</b></p> <p>Kyrgyzstan - United Arab Emirates economic forum held on April 14 at the Ala-Archa state residence attended by representatives of state bodies, international organizations, embassies, and business communities of the two countries. The delegation from the UAE led by Energy Minister Suhail Mohamed Al Mazrouei included representatives of investment companies interested in cooperation with Kyrgyzstan's companies. IBC Executive Director Temirbek Azhykulov took part in the section on economic cooperation and investment. He told the guests about the IBC mission and Kyrgyzstan's investment opportunities in such promising areas as mining, tourism, logistics, and energy sector. According to Azhykulov, IBC can provide the UAE investors with information and consulting assistance when they enter Kyrgyzstan's market.</p> <p><b>Business representatives note risks related to changes in the law on NGOs</b></p> <p>Representatives of IBC, BizExpert Analytical Center and JIA Business Association discussed the draft law "On amendments to the Law "On non-profit organizations" with Deputy Chairman of the Parliamentary Committee on Foreign Affairs, Defense and Security Abdyvakhap Nurbayev. The first reading of the bill has been adopted by the Parliament. The bill proposes to introduce a term "foreign agent" and</p>

<p>Закон КР «О некоммерческих организациях». Согласно законопроекту, в законодательство предлагается ввести понятие «иностранный агент» и соответствующее обременительное регулирование всех лиц, подпадающих под данное определение. Участники встречи отметили риски, связанные с принятием этого законопроекта, так как он закладывает рычаги, с помощью которых можно будет «нейтрализовать» представителей гражданского и бизнес-сообществ.</p> <p><b>Новые правила расчета по возмещению потерь сельхозпроизводства обременительны для недропользователей</b></p> <p>Члены Комитета МДС по фискальной политике обсудили проблемы недропользователей, связанные с возмещением потерь сельскохозяйственного производства. Если раньше расчеты по потерям производились ежегодно, и это было удобно недропользователям, то теперь, согласно новому постановлению, расчет производится сразу на 49 лет. В итоге получаются большие суммы, в то время как недропользователь еще не начал свою работу. Более того, данную сумму необходимо заплатить сразу для получения документа на право пользования землей, иначе недропользователи не имеют права начать разработку. Обсуждены также проблемы компаний, осуществляющих транзакции с иностранными партнерами в иностранной валюте. Члены комитета отметили, что политика Правительства по дедолларизации не учитывает экономических возможностей отечественных предприятий. Местные компании не всегда могут производить оплату иностранным поставщикам в сомах или просить своих зарубежных покупателей произвести оплату поставок в сомах.</p> <p><b>Интервью СМИ</b></p> <p>Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов дал интервью программе КТРК «Капитал.kg». Темирбек Ажыкулов говорил о необходимости объективного и грамотного освещения политических, экономических и социальных событий в стране, а также о важности представления голоса бизнеса при обсуждении различных вопросов, затрагивающих деятельность предпринимателей.</p>	<p>the corresponding burdensome regulation of all persons covered by this definition. The meeting participants spoke about risks related to the adoption of this bill, as it lays the levers with which it would be possible to "neutralize" representatives of the civil and business community.</p> <p><b>New rules for calculation of compensation for agricultural losses burden subsoil users</b></p> <p>The IBC Committee on Fiscal Policy discussed problems faced by subsoil users. The problems are related to reimbursement of agricultural production losses. Earlier, calculations for such losses were made annually, and it was convenient for subsoil users. But according to the new decree, the calculation should be performed once for 49 years. As a result, the subsoil users will have to pay huge amounts, while they have not yet begun operating. Moreover, this amount must be paid immediately to obtain a document for the right to use the land, or the mining companies are not eligible to start the field development. The meeting also discussed the problem of companies engaged in transactions with foreign partners in foreign currency. According to committee members, the Government's de-dollarization policy ignores the economic capability of domestic enterprises. Local companies are not always able to pay foreign suppliers in soms or ask their foreign buyers to make payment in soms.</p> <p><b>Interview to the media</b></p> <p>IBC Executive Director Temirbek Azhykulov gave an interview to the Capital.kg program of the National TV and Radio Company. According to Azhykulov, the media coverage of political, economic and social developments in the country should be objective and competent. The media should pay more attention to the voice of business in discussion of various issues related to the business activities.</p>
<p><b>15 апреля</b></p> <p><b>Обсужден порядок обжалования решений административных органов</b></p> <p>Заместитель исполнительного директора МДС Аскар Сыдыков принял участие в совещании по обсуждению Закона «Об основах административной деятельности и административных процедурах», которым устанавливается обязательный (административный) порядок обжалования решений административных органов. Участники встречи - представители Министерства экономики КР, Государственного</p>	<p><b>April 15</b></p> <p><b>Procedure for appealing against decisions of administrative bodies discussed</b></p> <p>IBC Deputy Executive Director Askar Sydykov took part in a meeting to discuss the Law "On Principles of Administration and Administrative Procedures" which establishes mandatory (administrative) procedure for appealing against acts / administrative decisions. The meeting was attended by representatives of the Economy Ministry of the KR, the State Agency for Geology and Mineral Resources under the</p>

<p>агентства по геологии и минеральным ресурсам при Правительстве КР и МДС отметили, что ввиду специфики горнодобывающей отрасли необходимо выводить отношения, вытекающие из недропользования, из-под действия этого закона. Минэкономики инициирует соответствующие поправки.</p> <p><b>Госорганы и бизнес объединят антикоррупционные площадки</b></p> <p>Для усиления борьбы с коррупцией необходимо объединить существующие антикоррупционные диалоговые площадки. Такое решение приняли участники заседания по вопросам перехода Антикоррупционного форума госорганов и бизнеса на платформу Антикоррупционного совета при Правительстве КР в соответствии с предложением Секретариата Совета обороны и Министерства экономики. Представитель МДС принял участие в дискуссиях.</p> <p><b>Заседание Методсовета</b></p> <p>Методологический совет по координации фискальной политики при Министерстве экономики КР обсудил результаты деятельности рабочих/экспертных групп, образованных при Методсовете. МДС является членом Методсовета.</p>	<p>Government of the Kyrgyz Republic and IBC. Participants noted that due to the specifics of the mining industry, relations arising from the subsoil use should be derived from this law application. The Economy Ministry will initiate and develop appropriate amendments.</p> <p><b>State bodies and business to unite anti-corruption platforms</b></p> <p>To strengthen the fight against corruption, it is necessary to combine the existing anti-corruption dialogue platforms. This decision was taken by a meeting to discuss transition of the Anticorruption forum of government and business to the platform of the Anti-Corruption Council under the Government of the Kyrgyz Republic in accordance with the proposal of the Defense Council Secretariat and the Economy Ministry. IBC representative took part in the discussions.</p> <p><b>Methodological Council meeting</b></p> <p>The Methodological Council on coordination of fiscal policy under the Ministry of Economy discussed the results of the working expert groups created at the Methodological Council. IBC is a Methodological Council member.</p>
<p><b>Обращения МДС</b></p> <p>15 апреля МДС направил обращение к Премьер-министру КР с просьбой рассмотреть возможность приостановления действия постановления Правительства КР, согласно которому ставки плат за загрязнение окружающей среды завышены в несколько раз.</p>	<p><b>IBC appeals</b></p> <p>On April 15 IBC sent an appeal to the Prime Minister of the Kyrgyz Republic to consider the possibility of suspension of the Kyrgyz Government decision, according to which payment rates for environmental pollution have been extremely increased.</p>
<p><b>Встречи с членами МДС</b></p> <p>В течение недели менеджер МДС по корпоративным связям Минара Иманбекова провела ряд встреч с членами МДС.</p> <p>- С Айжан Керимкуловой, заместителем руководителя банковской деятельности ЗАО KICB и Кристиной Ким, начальником маркетингового отдела, обсудили возможность расширения сотрудничества в рамках МДС, а также варианты проведения совместных мероприятий с МДС.</p> <p>Подробная информация – на сайте банка: <a href="http://www.kicb.net">www.kicb.net</a></p> <p>– С менеджером отдела продаж ОсОО Муза (DHL) Шерзодом Камаловым обсудили предстоящее ежегодное мероприятие МДС – Восьмой гольф-турнир МДС, который планируется провести 28 мая в гольф-клубе «Кленовый лист». ОсОО Муза (DHL) на протяжении нескольких лет является одним из самых активных спонсоров мероприятия, предоставляя призы для победителей турнира - различную садово-</p>	<p><b>Meetings with IBC members</b></p> <p>During the past week, IBC Manager for Corporate Affairs Minara Imanbekova held several meetings with the IBC members.</p> <p>– IBC and Aijan Kerimkulova, KICB deputy head for the banking activities and Christina Kim, head of the marketing department, discussed the possibility of expanding cooperation in the framework of the IBC, as well as conducting joint events with IBC.</p> <p>For more details please visit the KICB website: <a href="http://www.kicb.net">www.kicb.net</a></p> <p>– IBC and Sales Department Manager of Muza LLC (DHL) Sherzod Kamalov discussed an upcoming annual IBC event – the Eighth IBC Golf Tournament to be held on May 28 at the Maple Leaf Golf Club. Muza LLC (DHL) has been among the most active sponsors of the event for many years, providing prizes (various garden equipment of the EUROTECH</p>

<p>парковую технику отдела EUROTECH.          Подробная информация – на сайте компании:  <a href="http://www.muza.kg/dhl.html">http://www.muza.kg/dhl.html</a></p> <p>– С новым генеральным директором Международной строительной компании Borsan Construction Нурланом Ажиевым рассмотрели возможность более тесного взаимодействия в рамках комитета МДС по строительству и недвижимости.</p> <p>Подробная информация – на сайте компании:  <a href="http://www.borsan.kg">www.borsan.kg</a></p> <p>– Минара Иманбекова посетила презентацию новой услуги по кейтерингу отеля GoldenTulip Hotel Bishkek. Шеф-повар отеля представил различные блюда европейской и национальной кухни, которые входят в меню кейтеринга.</p> <p>Подробная информация доступна по <a href="#">ССЫЛКЕ</a></p>	<p>department) for the tournament winners.</p> <p>For more details please visit:  <a href="http://www.muza.kg/dhl.html">http://www.muza.kg/dhl.html</a></p> <p>– IBC and new Director General of the Borsan Construction International Company Nurlan Ajiev discussed the possibility of closer cooperation within the IBC Committee on Construction and Real Estate.</p> <p>For more details please visit: <a href="http://www.borsan.kg">www.borsan.kg</a></p> <p>– Minara Imanbekova attended the presentation of new services catering at the Golden Tulip Bishkek Hotel. The hotel's chef presented a variety of European and national dishes included in the catering menu.</p> <p>More information is available at <a href="#">link</a></p>
<p><b>Новости членов МДС</b></p> <p><b>«Максимум-Плюс» скоро откроется</b></p> <p>Приближается дата открытия современного бизнес-центра «Максимум-Плюс» от строительной компании «Elite House». Жилой комплекс расположен в культурно-историческом центре столицы «Золотая миля». На территории комплекса расположены бизнес-центр, ресторан, бассейн, фитнес-зал, сауна и двухуровневый паркинг.</p> <p>Подробная информация доступна по <a href="#">ССЫЛКЕ</a>.          Видео обзор доступен по <a href="#">ССЫЛКЕ</a>.</p> <p><b>Jannat Hotels &amp; Resorts – победитель в номинации «Самый модный отель класса люкс»</b></p> <p>«World Beauty Congress Kyrgyzstan» совместно с Министерством культуры, информации и туризма Кыргызской Республики провели конкурс на первую ежегодную премию «Most Fashionable Awards 2015». Сеть отелей Jannat Hotels &amp; Resorts удостоена награды «Самый модный отель класса люкс».</p> <p>Подробная информация доступна по <a href="#">ССЫЛКЕ</a></p>	<p><b>News from IBC members</b></p> <p><b>Maximum-Plus Business Center to open soon</b></p> <p>Opening of a Maximum-Plus modern business center built by the Elite House construction company will be held soon. The residential complex is located in the Golden Mile cultural and historic center of Bishkek. The complex includes a business center, restaurant, swimming pool, fitness room, sauna, and a two-level parking.</p> <p>More information is available at <a href="#">link</a>          Video is available at <a href="#">link</a></p> <p><b>Jannat Hotels &amp; Resorts is a winner in the Most Fashionable Luxury Hotel nomination</b></p> <p>Jannat Hotels &amp; Resorts has become a winner in the Most Fashionable Luxury Hotel nomination of the World Beauty Congress Kyrgyzstan. The first Most Fashionable Awards 2015 was held with the support of the Ministry of Culture, Information and Tourism of the Kyrgyz Republic.</p> <p>More information is available at <a href="#">link</a></p>
<p><b>События на 18 – 22 апреля</b></p> <p><b>18 апреля</b></p> <p>Государственное агентство по геологии и минеральным ресурсам при Правительстве КР совместно с МДС обсудят актуальные вопросы развития горнодобывающей отрасли. Во встрече примут участие недропользователи, директор ГАГМР Дуйшенбек Зилалиев, руководители профильных структурных подразделений Агентства.</p> <p>Министерство экономики КР, АБР и консалтинговая компания Promotank проведут круглый стол по</p>	<p><b>Events planned for April 18 – 22</b></p> <p><b>April 18</b></p> <p>The State Agency for Geology and Mineral Resources under the Government of the Kyrgyz Republic jointly with IBC will discuss topical issues of the mining industry development. The meeting will be attended by the subsoil users, Geology Agency Director Duyshenbek Zilaliev, and heads of relevant units of the Agency.</p> <p>The Ministry of Economy, the ADB and Promotank consulting company will hold a roundtable on the</p>

<p>реализации проектов государственно-частного партнерства (ГЧП) в Кыргызской Республике.</p> <p><b>19 апреля</b></p> <p>Международная конференция «Бизнес против коррупции: современные вызовы и тенденции» состоится в Хаятт Ридженси Бишкек.</p> <p><b>21 апреля</b></p> <p>В Международном Университете Ататюрк Алатоо пройдет День карьеры с участием членов МДС – ОсОО «КАЗ Минералз Бозымчак», ЗАО «Кыргызский Инвестиционно-Кредитный Банк» (KICB), ОАО Оптима Банк», ЗАО «Альфа-телеком» (MegaCom).</p> <p>Заседание Правления МДС.</p> <p><b>22 апреля</b></p> <p>Член МДС ЗАО «ФИНКА Банк» отмечает свой 20-летний юбилей.</p>	<p>implementation of public-private partnership projects (PPP) in the Kyrgyz Republic.</p> <p><b>April 19</b></p> <p>International Conference on the theme: "Business against corruption: current challenges and trends" will be held at Hyatt Regency Bishkek.</p> <p><b>April 21</b></p> <p>The Ataturk Alatoo International University will hold a Career Day with the participation of IBC members - KAZ Minerals Bozymchak LLC, Kyrgyz Investment and Credit Bank (KICB) CJSC, Optima Bank OJSC, and Alfa Telecom CJSC (MegaCom).</p> <p>The IBC Board will hold its meeting.</p> <p><b>April 22</b></p> <p>IBC member FINCA Bank CJSC will mark its 20th anniversary.</p>
<p><i>С уважением,</i></p> <p><i>Темирбек Ажыкулов,</i> <i>исполнительный директор</i> <i>Международный Деловой Совет</i></p> <p><i>Кыргызская Республика, 720011</i> <i>Бишкек, ул. Абдрахманова, 191</i> <i>Хаятт Ридженси Бишкек, каб. 113</i> <i>Тел: + 996 312 623801</i> <i>Факс: + 996 312 623394</i> <i><a href="mailto:office@ibc.kg">office@ibc.kg</a></i> <i><a href="http://www.ibc.kg">www.ibc.kg</a></i></p>	<p><i>Best regards,</i></p> <p><i>Temirbek Azhykulov,</i> <i>Executive Director</i> <i>International Business Council</i></p> <p><i>Office 113, Hyatt Regency Bishkek</i> <i>191, Abdrakhmanov Str., Bishkek</i> <i>Kyrgyz Republic, 720011</i> <i>Tel: + 996 312 623801</i> <i>Fax: + 996 312 623394</i> <i><a href="mailto:office@ibc.kg">office@ibc.kg</a></i> <i><a href="http://www.ibc.kg">www.ibc.kg</a></i></p>